

rovnány, bude poskytnut dobropis z každé platby vykonané na přímé daně s přírážkami a příslušenstvím a daň z obratu a přepychovou (po případě paušál těchto daní) s příslušenstvím za rok 1935 a 1936, jakož i na dodatečné předpisy těchto daní za léta dřívější, splatné po 31. prosinci 1935. Tento dobropis činí z platby, vykonané v době od 1. ledna do konce února 1936, 5%, v době od 1. března do konce dubna 1936, 4% a v době od 1. května do konce června 1936, 3% z každé platby.

(2) Ustanovení odstavce 1 se nevztahuje:

a) na platby, jež jsou výtěžkem z exekučního prodeje,

b) na daň důchodovou, rentovou a z tantiem, vybranou srážkou,

c) na daň z obratu a přepychovou (po případě paušál těchto daní) vybíranou se clem, nebo s některou daní spotřební nebo s punčovním poplatkem.

(3) Při výpočtu zaokrouhluje se dobropis na celé koruny dolů.

### § 3.

Ustanovení zákona ze dne 8. října 1924, č. 235 Sb. z. a n., o mimořádných úlevách při placení přímých daní, a vládního nařízení ze dne 23. prosince 1924, č. 300 Sb. z. a n., kterým se právě citovaný zákon provádí, pozbývají účinnosti po dobu platnosti tohoto nařízení.

### § 4.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení a pozbývá jí dnem 31. prosince 1936; provede je ministr financí a pokud jde o obecní přírážky k dani pozemkové vybírané

obcemi, ministr vnitra v dohodě s ministrem financí.

Dr. Beneš v. r.

Dr. Hodža v. r.

Dr. Černý v. r.

Dr. Zadina v. r.

Dr. Trapl v. r.

Machník v. r.

Dr. Franke v. r.

Nečas v. r.

Dr. Dérer v. r.

Dr. Czech v. r.

Najman v. r.

Tučný v. r.

Bechyně v. r.

Dr. Šrámek v. r.

Dostálek v. r.

Dr. Spina v. r.

## 29.

### Vládní vyhláška

ze dne 7. února 1936

o dalším dočasném snížení příspěvku pro vyrovnávací fond mléčný pro zemi českou.

Vláda republiky Československé vyhláší podle § 5, odst. 3 zákona ze dne 15. května 1934, č. 94 Sb. z. a n., o vyrovnávacích fondech mléčných:

Snížení příspěvku pro vyrovnávací fond mléčný pro zemi českou, stanovené vládními vyhláškami ze dne 8. února 1935, č. 24 Sb. z. a n., ze dne 28. května 1935, č. 117 Sb. z. a n., a ze dne 4. října 1935, č. 192 Sb. z. a n., platí i pro dobu od 1. ledna 1936 do 31. března 1936.

Dr. Hodža v. r.

## 30.

### Vládní vyhláška

ze dne 7. února 1936,

kterou se uvádí v prozatímní platnost II. dodatkový protokol k obchodní a plavební úmluvě mezi Československem a Finskem ze dne 2. března 1927, podepsaný v Praze dne 28. ledna 1936.

Se souhlasem presidenta republiky uvádí se podle čl. VII zákona ze dne 22. června 1926, č. 109 Sb. z. a n., v prozatímní platnost s účinností ode dne 16. února 1936 II. dodatkový protokol k obchodní a plavební úmluvě mezi Československem a Finskem ze dne 2. března 1927 (č. 119/1927 Sb. z. a n.), podepsaný v Praze dne 28. ledna 1936.

Dr. Hodža v. r.



**Deuxième Protocole Additionnel**  
à la Convention de Commerce et de Navigation  
entre la République Tchécoslovaque et la  
République de Finlande, signée le 2 mars 1927.

Les Plénipotentiaires soussignés, dûment autorisés à cet effet, déclarent qu'ils sont convenus d'apporter à la Convention de Commerce et de Navigation, en date du 2 mars 1927, les modifications et additions ci-après:

La Liste B annexée à la Convention de Commerce et de Navigation entre la Tchécoslovaquie et la Finlande, signée le 2 mars 1927, sera complétée comme suit:

No du tarif douanier tchécoslovaque	Dénomination des marchandises	Droits d'entrée Kč
ex 285.	Carton, même tapis de pied de carton:	par 100 kgs
	ex a) ordinaire, pesant 300 grammes et plus par mètre carré:	
	carton plus épais de 6 mm . . . . .	60— du poids brut
	ex b) Carton comprimé, carton-ardoise, carton lustré:	
	ex 2. autres:	
	carton plus épais de 4 mm . . . . .	60— du poids brut

Le présent Protocole sera ratifié et entrera en vigueur quinze jours après l'échange des instruments de ratification. Toutefois, les deux Gouvernements pourront s'entendre pour sa mise anticipée en application provisoire, si leurs législations respectives les y autorisent.

Il restera valable jusqu'à la fin de l'année 1936 et sera prolongé par voie de tacite reconduction avec faculté de dénonciation trimestrielle.

Fait en double exemplaire et en langue française à Praha, le 28 janvier 1936.

Dr. JULIUS FRIEDMANN m. p.

ARMAS YÖNTILÄ m. p.

(Překlad.)

**Druhý dodatkový protokol**  
k obchodní a plavební úmluvě mezi republi-  
kou Československou a republikou Finskou,  
podepsané dne 2. března 1927.

Podepsaní plnomocníci, náležitě zmocnění, prohlašují, že se shodli pozměnit a doplnit obchodní a plavební úmluvu z 2. března 1927 takto:

Seznam B, připojený k obchodní a plavební úmluvě mezi Československem a Finskem, podepsané dne 2. března 1927, doplňuje se takto:

Čís. čl. cel. sazebníku	Pojmenování zboží	Celní sazba Kč
ex 285.	Lepenka, též pokrývky na podlahu z lepenky:	za 100 kg
	ex a) obyčejná, váží-li čtvereční metr 300 gramů a více:	
	lepenka silnější než 6 mm . . . . .	60— z hrubé váhy
	ex b) lisovací listy, lepenka břidličná, lepenka lesklá:	
	ex 2. ostatní:	
	lepenka silnější než 4 mm . . . . .	60— z hrubé váhy

Tento protokol bude ratifikován a nabude účinnosti patnáctého dne po výměně ratifikací. Avšak obě vlády se mohou dohodnouti o jeho dřívějším uvedení v prozatímní účinnost, jestliže jejich příslušná zákonodárství je k tomu opravňují.

Zůstane v platnosti do konce roku 1936 a bude mlčky prodlužován s možností tříměsíční výpovědi.

Dáno dvojmo v jazyce francouzském v Praze dne 28. ledna 1936.

Dr. JULIUS FRIEDMANN v. r.

ARMAS YÖNTILÄ v. r.